

Scéal Oilibhéir

**Nuachtlitir 28-9-2017**

**Áth Cliath Abú | *Well Done Dublin***

Comhghairdeas ó chroí leis na mná Átha Cliath as bua eile den scoth. Comhghairdeas speisialta leis an mná áitiúla ó Chlub Naomh Bríde. Mí ádh ar Mhaigh Eo ach beidh lá eile ag an bPaorach.

***Congratulations to the Dublin Ladies on another great win. Special congrats to the local ladies from St. Brigids. Hard luck to Mayo, there will be another day.***

**Cumann na dTuismitheoirí |** *Parents’ Association*

D’éirigh go han-mhaith leis an Díolachán Cácaí ar an Aoine seo caite – bailíodh €2000. Maith sibh ar fad a thacaigh leis an ócáid. Beidh tuilleadh imeachtaí eile ar siúl chun *Car for Kim* a fháil.

Tá sé i gceist againn ranganna Gaeilge a chur ar fáil do thosaitheoirí agus dóibh siúd le cúpla focal. Bí ag caint linn san oifig má tá suim agat iad a dhéanamh. 10 seachtain a bheidh ann agus ní bheidh aon bhrú, píosa craic agus cainte!

 *The Cake Sale last Friday was a roaring success - €2000 was collected. Well done to all who supported the occasion. There will be further events in the near future to get a “Car for Kim”. It is hoped to run Irish Classes for beginners and for those with a few more words. Please get in touch with us in the office of you are interested.*



Mar chuid dár gClár Tréadchúraim, tá áthas orainn gur féidir linn an deis seo a thabhairt do dhaltaí a bhfuil taithí acu ar an mbás, ar an scaradh nó ar an gcolscaradh. Is clár 12 seachtain é seo.

Is grúpa tacaíochta é *Rainbows* a chabhraíonn le páistí focail a chur ar a gcuid mothúchán. Bíonn siad in ann obair tríd an mbrón agus a gcuid féinmhuinín a fhorbairt agus a mhéadú. Tosaíonn siad ar thitim isteach leis an méid a tharla sa teaghlach.

Ní grúpa comhairleoireachta é *Rainbows*. Is **suíomh sábháilte príobháideach** é ina ndéanfaidh páistí a gcuid mothúchán a roinnt lena chéile agus le hÉascaitheoirí oilte.

D’éirigh go han-mhaith le cláracha eile a rinneamar le blianta beaga anuas agus tá sé i gceist againn clár eile a rith san Fhómhar. Táimid ag glacadh le hainmneacha faoi láthair más suim leat go mbainfeadh do pháiste páirt ann. Bí ag caint le Múinteoir Lára má tá ceist ar bith agat faoi.

*As part of our Pastoral Care programme, we are delighted to be in a position to offer our students who have experienced loss through bereavement, separation or divorce in their family the opportunity to participate in the Rainbows 12 week programme.*

*Rainbows is a support group that helps children put their feelings into words, work through their grief, build a stronger sense of self-esteem, and begin to adapt to what has taken place in the family.*

*Rainbows is not a counselling group. It is a* ***safe, confidential setting*** *where children will share their feelings with each other and with trained Facilitators.*

*We have run some very successful programmes in the past few years and plan to run another programme in the Autumn. We are currently taking names of those interested in participating.*

*If you require any further information, please do not hesitate to contact* Múinteoir Lára.

**Meánscoileanna | *Secondary School***

**Beidh cruinniú poiblí tábhachtach i CCC ar an Luan 2 Deireadh Fómhair ar 19:30. Is do gach tuismitheoir sa cheantar é agus bainfidh sé le cursaí iontrála do Choláiste Pobail Chaisleán Cnucha agus do Choláiste Pobail Bhaile Lutrail.**

**Oíche Oscailte Scoil Chaitríona 4 Deireadh Fómhair 19:00-21:00**

Oíche Oscailte i gColáiste Chaisleán Cnucha do pháistí ó Rang a Ceathair agus ó Rang a Cúig agus dá dtuismitheoirí ar an Déardaoin 5 Deireadh Fómhair 19:00-21:00

Oíche Oscailte Scoil Phobail Chúil Mhín – 5 Deireadh Fómhair

Coláiste Mhuire Oíche Oscailte - Máirt 10 Deireadh Fómhair 19:00 – 21:00

***There will be an important public meeting in CCC on Monday 2 October at 19:30. This is for all parents in the area and will concern enrolment procedures for both CCC and LCC.***

***Open Evening Scoil Chaitríona on 4 October 19:00-21:00***

***Open night in Castleknock College for children from Rang a Ceathair and Rang a Cúig and their parents on Thursday 5 October 19:00-21:00***

***Open Night for Coolmine Community School – 5 October***

***Open nIght in Coláiste Mhuire on 10 October 19:00-21:00***

**Cúrsaí Spóirt |**Sports

Bhí cluiche ag na cailíní an tseachtain seo caite agus inné agus bhí buanna maithe acu. Chuir na buachaillí tús leis an bhfeachtas le bua maith ar fhoireann mhaith ó Scoil Benedict, Ongar. Beidh cluiche eile ag na buachaillí inniu.

*The girls has good wins last week and yesterday. The boys got their campaign off to a good start with a good win over a good team from Benedicts, Ongar. They play another game today.*

**Dátaí don Dialann |*Dates for the Diary***

**2-10-2017 Cruinniú Poiblí do Thuistí faoi Iontrála CCC/LCC | *Public Meeting for Parents re: Enrolment in CCC/LCC* CCC@19:30**

**4-10-2017 Oíche Oscailte Scoil Chaitríona| *Open Evening Scoil Chaitríona* 19:00-21:00 i Scoil Chaitríona**

**5-10-2017** Oíche Oscailte Choláiste Chaisleán Cnucha | *Open Night in Castleknock College* 19:00-21:00

**5-10-2017** Oíche Oscailte Scoil Phobail Chúil Mhín | *Open Night in Coolmine Community School*

**10-10-2017** Oíche Oscailte Choláiste Mhuire | ***Open Evening Coláiste Mhuire* 19:00-21:00 i Coláiste Mhuire**

* + 1. **Aifreann Oilibhéir | *Annual Mass* 12:00 sa scoil, páistí abhaile ina dhiaidh**
		2. **Aoichainteoir do thuismitheoirí -Stella O’Malley | *Guest Speaker for Parents – Stella O’Malley* 20:00 sa Scoil**

**26-10-2017 Tráth na gCeist Bhliantúil na Scoile | Annual Table Quiz 20:00 sa *Bell***

**22-11-2017 Cruinnithe na dTuismitheoirí |*Parent Teacher Meeting* 14:45 – 17:45 sa Scoil**

**27-10-2017 Sos na Samhna | *Halloween Break* Dúnta go dtí an 6 -11-2017**

**15-12-2016 Seó na nÓg |*Junior Christmas Show* Tosú ar 11:00 sa halla**

* + 1. **Dúnadh don Nollaig | *School closes for Christmas* Páistí abhaile ar a 12**

**Seanfhocail na Míosa |*Proverbs of the Month***

Please have a look at these proverbs and discuss with your child

*Déan iad seo a leanas a fhiosrú agus a phle le do pháiste*

***Is fearr Cairde ná Ór***

***Is fearr an tSláinte ná na Táinte***

***Is fearr mall ná go brách***

***Níl aon tinteán mar do thinteán féin***